

Prof. Dr. Alexander Trunk

Vorlesung / Course

Osteuropäisches Recht II – Wirtschaftsrecht

Sommersemester 2019

<http://www.eastlaw.uni-kiel.de>

Vorlesungsplan

10.04. Historisch-politischer Hintergrund des Wirtschaftsrechts in Osteuropa

17.04. Verfassungs- und Verwaltungsrecht im Bereich der Wirtschaft

24.04. Überblick zum Bürgerlichen Recht

01.05. Feiertag

08.05. Vertragsrecht

**15.05. Deliktsrecht (einschließlich Produzentenhaftung),
Schadensrecht**

22.05. Sachenrecht und Privatisierung

29.05. Handelsrecht: *Terminverlegung oder Gastvorlesung*

05.06. Gesellschaftsrecht

12.06. Wettbewerbsrecht

19.06. Wirtschaftsprozessrecht

26.06. Insolvenzrecht

03.07. Internationales Wirtschaftsrecht

10.07. EU und Osteuropa: „Osterweiterung“, „Europäische Nachbarschaftspolitik“ und „Östliche Partnerschaft“. Sonderthemen Ukraine und Russland.

Begriff des Deliktsrechts und des Schadensrechts

- Deliktsrecht: Teilbereich des Haftungsrechts (neben insbes. vertraglicher Haftung)
- Schadensrecht: bestimmt über Art und Umfang des Schadensersatz, kann allgemein oder bereichsspezifisch geregelt sein

Russisches ZGB Teil 1 (1994)

Article 15. Compensation of Losses

1. The person, whose right has been violated, shall be entitled to demand the full recovery of the losses inflicted upon him, unless the recovery of losses in a smaller amount has been stipulated by the law or by the agreement.
2. Under the losses shall be understood the expenses, which the person, whose right has been violated, made or will have to make to restore the violated right, the loss or the damage done to his property (compensatory damage), and also the undeceived profits, which this person would have derived under the ordinary conditions of the civil turnover, if his right were not violated (missed profit) ...

Estland:

ObligationenRG 2001

§ 1043 Compensation for unlawfully caused damage

A person (tortfeasor) who unlawfully causes damage to another person (victim) shall compensate for the damage if the tortfeasor is culpable of causing the damage or is liable for causing the damage pursuant to law.

Inhalte des Deliktsrechts

- Haftungsvoraussetzungen im Grundfall (1 Schädiger – 1 Geschädigter)
- Generalklausel – Kombination von Generalklauseln – Regelungen über EinzelTBs
- Diff. Verschuldenshaftung – Gefährdungshaftung
- Haftungsvorr im einzelnen, z.B. Schädigung, Kausalität, Verschulden, Ausschlussgründe der Haftung etc.
- In welchen Lebensbereichen bestehen Sonderregelungen?
- Haftungsvoraussetzungen bei Mehrzahl von Beteiligten (Schädiger und/od. Geschädigte)
- Bezug zu Versicherung

Inhalte des Schadensrechts

- Einheitl. Regelung für das gesamte HaftungsR oder getrennte Regelungen oder Kombinationen
- Totalreparation od. Haftungsbegrenzungen od. Kombinationen
- Naturalrestitution od. Geldersatz od. Kombinationen
- Sonderthemen:
 - Haftungsausfüllende Kausalität: Differenztheorie, Adäquanztheorie, andere Begrenzungen wie zB Schutzzweck
 - Vermögensschäden – Nichtvermögensschäden
 - Schäden bei Dritten
 - Haftungsmilderungen bzw. Herabsetzungen
 - Möglichkeit Schadensschätzung im ZivilprozessR?

Rechtsquellen des Delikts- und Schadensrechts in Osteuropa

Gibt es in den Rechtsordnungen Osteuropas Gesamtregelungen zum DeliktsR und SchadenR? Gibt es Sondergesetze?

- **Deutschland:** BGB regelt sowohl DeliktsR als auch SchadensR, aber getrennt, daneben Spezialgesetze insbes. zu Gefährdungshaftung (zB ProdukthaftungsG [*beruht auf EU-Richtlinie*], StVG, AtomG, ArzneimittelG, UmwHG etc.)
- **Baltikum:** Estland ja (im ObligationenrechtsG), Litauen ja (ZGB), Lettland ja (BGB). Daneben auch Spezialgesetze.
- **Polen:** ja (ZGB und Spezialgesetze)
- **Russland:** ja (ZGB und Spezialgesetze)
- **Sonderthemen?** *Bezug zum VersicherungsR*

Regelungen zum Haftungs- und Schadensrecht. Beispiele Polen und Estland (mit Bezug zu D u RF)

Poln. ZGB 1964 ff

- Erstes Buch: Allg. Teil: dort Art.23, 24 persönl. Rechtsgüter
- Drittes Buch: Schuldverhältnisse
- Titel I: Allg. Vorschriften: dort Art.361 – 363 zum SchadensR
- **Titel VI: Unerlaubte Handlungen (im SchuldR AT!),** Art.415 – 449
- Titel VIa: Produkthaftung, Art.449/1 – 449/11

Zum Vergleich: dt. BGB 1900 ff

- Erstes Buch: Allg. Teil: dort § 12 Namensrecht
- Zweites Buch: Schuldverhältnisse
- Abschnitt 1: Inhalt der Schuldverhältnisse
- Titel I: Verpflichtung zur Leistung, dort §§ 249 – 255 SchadensR
- Abschnitt 8: Einzelne Schuldverhältnisse
- Titel 27: Unerlaubte Handlungen (§§ 823 – 853)

Estn. ObligationenrechtsG 2001

- **Part 1 GENERAL PART**
- Chapter 1 GENERAL PROVISIONS, dort Ansprüche auf SEA allg. angesprochen (§ 3 Ziff.2)
- **Chapter 5 NON-PERFORMANCE**
- § 101 Ziff.3 allg. Vorschrift über SEA bei Pflichtverletzung, § 104 culpa-Erfordernis
- § 115 allg. Vorschrift über SEA in Schuldbeziehungen [ähnl. wie § 280 dt. BGB]
- **Chapter 7 COMPENSATION FOR DAMAGE, §§ 127 – 140**
- **Chapter 53 UNLAWFUL CAUSING OF DAMAGE, §§ 1043 - 1067**

Zum Vergleich: russ. ZGB Teile 1 u 2 (1994/1996 ff)

- **Teil 1: Erstes Buch: Allg. Teil:** dort Art.15 SchadensR, Art.151 – 15/2 Ersatz immat. Schäden, Schutz der Ehre u des Bildes
- **Abschn. III: SchuldR-AT,** dort Kap.25 Haftung für Verletzung einer Verpflichtung, Art.393 - 406
- **Teil 2: Abschnitt IV: Einzelne Schuldverhältnisse,** dort Kap.59 Unerlaubte Handlungen (Art.1064 - 1101)

Regelungen zum DeliktsR. Beispiele Estland und Lettland

Estn. ObligationenRG 2001

Chapter 53 UNLAWFUL CAUSING OF DAMAGE

Division 1 General Provisions

- § 1043 Compensation for unlawfully caused damage
- § 1044 Claims filed on other basis
- § 1045 Unlawfulness of causing of damage
- § 1046 Unlawfulness of damaging personality rights
- § 1047 Unlawfulness of disclosure of incorrect information
- § 1048 Unlawfulness of incorrect opinion of expert
- § 1049 Unlawfulness of halting of economic or professional activities
- § 1050 Culpability as basis for liability
- § 1051 Prohibition on preclusion or restriction of liability
- § 1052 Restrictions on liability
- § 1053 Liability for damage caused by children and persons placed under curatorship
- § 1054 Liability for violation committed by other person
- § 1055 Prohibition on performance of damaging acts

Division 2 Liability for Damage Caused by Major Source of Danger, § 1056 – 1060

Division 3 Liability for Defective Product, § 1061-1067

• Lett. BGB 1937

• CHAPTER 19: Claims on Various Grounds

• SUB-CHAPTER 1: Claims Due to Private Delicts

- I. Compensation for Bodily Injuries, §§ 2347-2351
- II. Right to Compensation for Offences against Personal Freedom, Reputation, Dignity and Chastity of Women, §§ 2352-2353
- SUB-CHAPTER 2: Claims Due to Illegal Damage of Property, §§ 2354-2357
- SUB-CHAPTER 3: Compensation for Losses Caused by Throwing, Pouring or Falling, §§ 2358-2362
- SUB-CHAPTER 4: Compensation for Losses Caused by Animals, §§ 2363-2368
- SUB-CHAPTER 5: Claims Arising from Unjust Enrichment, §§ 2369 et seq.

Haftungsvoraussetzungen im Deliktsrecht – Perspektive Osteuropa

- Verschuldensprinzip als Grundsatz
- Gefährdungshaftung als Ausnahme
- Delikt. Generalklausel - Delikt. EinzelTBe - Kombinationen
- Einzelne Haftungsvorr bei Verschuldenshaftung
- Schädigung (Schaden) – Rechtsgutsverletzung?
- Kausalität
- Verschulden: wie definiert?
- „Rechtswidrigkeit“?
- Haftungsausschlüsse oder –minderungen?

Verschuldensprinzip in der deliktischen (und vertraglichen) Haftung

Estland: ObligationenrechtsG 2001

Chapter 53 UNLAWFUL CAUSING OF DAMAGE

Division 1 General Provisions

§ 1050. Culpability as basis for liability

(1) Unless otherwise provided by law, a tortfeasor is not liable for the causing of damage if the tortfeasor proves that the tortfeasor is not culpable of causing the damage.

Russ. ZGB Teil 2 1995

Chapter 59. Liabilities for Damage

§ 1. General Provisions in the Redress of Injury

Article 1064. General Grounds for Liability for Damage

2. A person who has caused harm shall be released from the redress of injury, if he proves that injury was caused no through his fault. The law may also provide for the redress of injury in the absence of the fault of the inflictor of injury.

Zum Vergleich: deutsches Recht

§ 823 Schadensersatzpflicht

(1) Wer vorsätzlich oder fahrlässig das Leben, den Körper, die Gesundheit, etc. oder ein sonstiges Recht eines anderen widerrechtlich verletzt, ist dem anderen zum Ersatz des daraus entstehenden Schadens verpflichtet.

§ 280 Schadensersatz wegen Pflichtverletzung

(1) Verletzt der Schuldner eine Pflicht aus dem Schuldverhältnis, so kann der Gläubiger Ersatz des hierdurch entstehenden Schadens verlangen. Dies gilt nicht, wenn der Schuldner die Pflichtverletzung nicht zu vertreten hat.

Haftungsvoraussetzungen bei Verschuldenshaftung

- **Deutschland:** Kombination drei „kleiner“ Generalklauseln
- **Polen:** Generalklausel nach frz. Vorbild
- **Estland:** grds. Generalklausel nach frz. Vorbild, wird aber durch Katalogaufzählung r-widriger Schädigungen auf Rechtsgüterschutz und Schutzgesetzverletzung hin konkretisiert
- **Litauen: Art.6.263 ZGB** Generalklausel, deren Elemente durch den “AT” des DeliktsR ergänzt werden (Rechtswidrigkeit, Kausalität, Verschulden)
- **Russland:** Generalklausel nach frz. Vorbild (**Art.1064 ZGB**), aber wird durch EinzelTBs ergänzt

Gefährdungshaftung

- **Deutschland: BGB:** Einzeltatbestände der Gefährdungshaftung, z.B. StVG, ArzneimittelG AtomG, etc.

- **Estland: ObligationenRG 2001**

§ 1050. Culpability as basis for liability

(1) **Unless otherwise provided by law**, a tortfeasor is not liable for the causing of damage if the tortfeasor proves that the tortfeasor is not culpable of causing the damage.

Division 2 Liability for Damage Caused by Major Source of Danger

§ 1056. Liability for damage caused by major source of danger

(1) If damage is caused resulting from danger characteristic to a thing constituting a major source of danger or from an extremely dangerous activity, the person who manages the source of danger shall be liable for causing of damage regardless of the person's culpability. ...

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1995**

Article 1079. Liability for the Injury Inflicted by the Activity with Increased Hazard for People Around

1. Legal entities and individuals whose activity is associated with increased hazard for people around (the use of transport vehicles, mechanisms, high voltage electric power, atomic power, explosives, potent poisons, etc.; building and other related activity, etc.) shall be obliged to redress the injury inflicted by a source of special danger, unless they prove that injury has been inflicted in consequence of force majeure or the intent of the injured person.

Deliktische Generalklausel oder
Einzeltatbestände oder
Kombinationen

Deliktische Generalklausel oder EinzelTBe oder Kombinationen

- **Dt. BGB: §§ 823 – 826: „kleine“ Generalklauseln**

- **Lett. BGB:**

SUB-CHAPTER 1: Claims Due to Private Delicts

I. Compensation for Bodily Injuries

2347. If a person inflicts a bodily injury upon another person through an action for which he or she is at fault and which is illegal, the first-mentioned person shall compensate the other person for medical treatment expenses and, apart therefrom and pursuant to the discretion of a court, also for potential lost income, and remuneration (material compensation) for moral injury.

II. Right to Compensation for Offences against Personal Freedom, Reputation, Dignity and Chastity of Women

2352. If a person unlawfully deprives another person of his or her personal freedom, the first-mentioned person shall restore the other person's freedom and provide, in accordance with the discretion of a court, full compensation also for moral injury [22 December 1992]

SUB-CHAPTER 2: Claims Due to Illegal Damage of Property

2354. The provisions of Sections 1776 -1792 shall be applied to claims regarding illegal damage of property.

- **Poln. ZGB 1964**

§ 415 Wer einem anderen schuldhaft einen Schaden zugefügt hat, ist zum Schadensersatz verpflichtet.

- **Estland: ObligationenRG 2001**

§ 1043. Compensation for unlawfully caused damage

A person (tortfeasor) who unlawfully causes damage to another person (victim) shall compensate for the damage if the tortfeasor is culpable of causing the damage or is liable for causing the damage pursuant to law.

- **Lit. ZGB 2000**

Article 6.245. Concept and kinds of civil liability

2. Civil liability is of two kinds: contractual liability and non-contractual (delictual) liability.
3. Contractual liability is a pecuniary obligation resulting from a failure to perform a contract ...
4. Non-contractual (delictual) liability is a pecuniary obligation which is not related with contractual relations, except in cases where it is established by laws that delictual liability shall also result from damage related with contractual relations.

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1995**

Paragraph 3. Compensation for Harm Caused in Consequence of Defects in Goods, Works or Services

Article 1095. Grounds for Compensation for Harm Caused in Consequence of Defects in Goods, Works or Services

The harm caused to a citizen's life, health or property or to property of a legal person in consequence of defects ... defects of goods, ... shall be subject to compensation ... irrespective of ... whether or not the victim had contractual relations with them.

Deliktische Haftung und Versicherung

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1996**

Article 1072. Compensation for Harm by Person Who Has Insured his Responsibility

A legal person or a citizen who has insured his responsibility in a voluntary or obligatory insurance procedure for the benefit of the victim, in the event that the insurance indemnity is insufficient in order to fully compensate for the harm caused, shall compensate the difference between the insurance indemnity and actual size of damage.

Zum Vergleich: **Rechtslage in Deutschland und Nordeuropa**

Einzelthemen aus dem DeliktsR zum Vergleich

- **Thema 1: Anwendungsbereich des DeliktsR und Verhältnis zu anderen Rechtsgebieten, z.B. VertragsR**
- **Thema 2: Produkthaftung**
- **Thema 3: Haftung für Drittpersonen**

Thema 1: Anwendungsbereich des DeliktsR u. Verhältnis zu anderen Rechtsgebieten

- **Dt. BGB, lett. BGB:** keine ausdrückl. Regelung
- **Poln. ZGB 1964**

§ 443 Der Umstand, dass die Handlung oder Unterlassung, aus der der Schaden entstanden ist, gleichzeitig die Nichterfüllung oder Schlechterfüllung einer vorher bestehenden Verpflichtung gebildet haben, schließt den Schadensersatzanspruch auf Grund unerlaubter Handlung nicht aus, es sei denn, dass sich aus dem Inhalt der vorher bestehenden Verpflichtung etwas anderes ergibt.

- **Estland: ObligationenRG 2001**

§ 1044. Claims filed on other basis

(1) The **provisions of this Chapter do not preclude** or restrict the right of a victim to claim compensation for damage on a **legal basis other than that provided in this Chapter** or the right to make other claims, unless otherwise provided by law.

(2) Compensation for damage arising from the violation of contractual obligations shall not be claimed on the bases provided in this Chapter, unless otherwise provided by law. Compensation for damage arising from the violation of contractual obligations may be claimed on the bases provided in this Chapter if the objective of the violated contractual obligation was other than to prevent the damage for which compensation is claimed.

(3) If the death, bodily injury or damage to the health of a person is caused as a result of the violation of a contractual obligation, the tortfeasor shall be liable for such damage on the basis provided in this Chapter.

- **Lit. ZGB 2000**

Article 6.245. Concept and kinds of civil liability

2. Civil liability is of two kinds: contractual liability and non-contractual (delictual) liability.
3. Contractual liability is a pecuniary obligation resulting from a failure to perform a contract ...
4. Non-contractual (delictual) liability is a pecuniary obligation which is not related with contractual relations, except in cases where it is established by laws that delictual liability shall also result from damage related with contractual relations.

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1995**

Paragraph 3. Compensation for Harm Caused in Consequence of Defects in Goods, Works or Services

Article 1095. Grounds for Compensation for Harm Caused in Consequence of Defects in Goods, Works or Services

The harm caused to a citizen's life, health or property or to property of a legal person in consequence of defects ... defects of goods, ... shall be subject to compensation ... irrespective of ... whether or not the victim had contractual relations with them.

Ergebnis zu Thema 1: Anwendungsbereich des DeliktsR u. Verhältnis zu anderen Rechtsgebieten

- **Deutschland:**
Anspruchskonkurrenz
(implizit)
- **Polen: § 443 poln. ZGB** grds. Anspruchskonkurrenz
- **Estland: § 1044 estn. ObligationenRG** (grds. Anspruchskonkurrenz, aber grds. Ausnahme ggü. vertragl. Haftung)
- **Litauen: Art.6.245 Pkt.2 und 3 lit. ZGB:**
Trennung der Anwendungssphären von DeliktsR und VertragsR
- **Russland:** Im DeliktsR nach Gesetzeswortlaut umfassende Haftung für “employees” iwSspr., auch arg. e contrario **Art.1095 russ. ZGB**)

Thema 2: Produkthaftung

- **Dt. BGB:**

ProdukthaftungsG (auf Grundlage EU-RiL) + §§ 823 ff + ggf. VertragsR

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1996 (daneben VerbraucherschutzG)**

§ 3. The Redress of the Injury Inflicted by Defects in Goods, Works or Services

The Grounds for the Redress of Injury Inflicted by Defects in Goods, Works and Services **Article 1095.** ces

Injury inflicted on the **life, health or assets** of an individual or damage done to the **property** of a legal entity in consequence of constructive, recipe or other **defects of goods, works or services**, and also in consequence of untrustworthy or insufficient information about goods (works, services) shall be subject to redress by the **seller or the manufacturer** of goods, by the person who has fulfilled the work or rendered the service (executor), **regardless of their fault** and of the fact **whether the victim has been in contractual relations with them or not**. The rules, provided for by this Article, shall be applied only in cases of the acquisition of goods (performance of works or rendering of services) **for purposes of consumption** and not for use in business activity.

Article 1098. The Grounds for the Release from Liability for the Injury Inflicted Owing to Defects in Goods, Works or Services

A seller or a manufacturer of goods, an executor of a work or service shall be **absolved** from liability in case if he proves that injury took place owing to **force majeure** or the **contravention by the consumer** of the rules for using goods and by the results of the work, service or of their storage.

Zum Vergleich (Thema 2: Produkthaftung)

• Dt. ProdukthaftungsG

§ 1 Haftung

(1) 1Wird durch den Fehler eines Produkts jemand getötet, sein Körper oder seine Gesundheit verletzt oder eine **Sache beschädigt**, so ist der **Hersteller** des Produkts verpflichtet, dem Geschädigten den daraus entstehenden Schaden zu ersetzen. 2Im Falle der Sachbeschädigung gilt dies nur, wenn eine **andere Sache** als das fehlerhafte Produkt beschädigt wird und diese andere Sache ihrer Art nach gewöhnlich **für den privaten Ge- oder Verbrauch bestimmt** und hierzu von dem Geschädigten hauptsächlich verwendet worden ist.

(2) Die **Ersatzpflicht des Herstellers ist ausgeschlossen, wenn**

1. er das Produkt nicht in den Verkehr gebracht hat,
2. nach den Umständen davon auszugehen ist, dass das Produkt den Fehler, der den Schaden verursacht hat, noch nicht hatte, als der Hersteller es in den Verkehr brachte, ...
5. der Fehler nach dem Stand der Wissenschaft und Technik in dem Zeitpunkt, in dem der Hersteller das Produkt in den Verkehr brachte, nicht erkannt werden konnte.

§ 6 Haftungsminderung

(1) Hat bei der Entstehung des Schadens ein Verschulden des Geschädigten mitgewirkt, so gilt § 254 des Bürgerlichen Gesetzbuchs; ...

§ 10 Haftungshöchstbetrag

(1) Sind Personenschäden durch ein Produkt oder gleiche Produkte mit demselben Fehler verursacht worden, so haftet der Ersatzpflichtige nur bis zu einem Höchstbetrag von 85 Millionen Euro.

§ 14 Unabdingbarkeit

1Die Ersatzpflicht des Herstellers nach diesem Gesetz darf im voraus weder ausgeschlossen noch beschränkt werden. 2Entgegenstehende Vereinbarungen sind nichtig.

Ergebnis zu Thema 2: Produkthaftung

- **Deutschland (und andere EU-Staaten):**

Besondere Regelung für Produkthaftung (Gefährdungshaftung ohne Entlastung durch höhere Gewalt) auf EU-Grundlage, daneben einzelstaatl. Recht möglich. Gilt nicht nur ggü. Verbrauchern. Gilt nicht bei reinen Vermögensschäden. Sehr differenzierte HaftungsausschlussTBe. Ausdrücklich als zwingendes Recht bezeichnet. Aber einzelstaatl. Recht kann weitere Haftung vorsehen.

- **Russland:** Parallele Regelungen im ZGB und VerbraucherschutzG. Erfasst auch fehlerhafte Dienstleistungen. Keine klar definierten HaftungsausschlussTBe wie in EU-RiL. Haftungsausschluss bei höherer Gewalt.

Thema 3: Haftung für Drittpersonen

- **Dt. BGB:**

§ 831 **Verrichtungsgehilfen** (Unterschied zu Erfüllungsgehilfen § 278): Haftung für vermutetes Eigenverschulden mit Exkulpationsmöglichkeit; § 31 unmittelbare Zurechnung bei **Organen** von j.P.

- **PoIn. ZGB 1964**

§ 416 Eine juristische Person ist zum Ersatz des Schadens verpflichtet, den ihr Organ schuldhaft verursacht hat.

§ 429 Wer die Ausführung eines Geschäfts **einem anderen** überträgt, haftet für einen vom Schädiger bei der Ausführung ihm übertragenen Geschäfts verursachten Schaden, es sei denn, dass ihn bei der **Auswahl** kein Verschulden getroffen hat oder dass er die **Ausführung** des Geschäfts einer Person ... anvertraut hat, **die sich berufsmäßig mit der Ausführung solcher Geschäfte befasst(t)**.

§ 430 Wer auf eigene Rechnung die **Ausführung eines Geschäfts einer Person überträgt, die hierbei seiner Leitung unterliegt** und verpflichtet ist, sich nach seinen Anweisungen zu richten, haftet für einen von dieser Person bei der Ausführung des Geschäfts verursachten Schaden.

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1996**

Article 1068. Responsibility of Legal Entity or Citizen for Harm Caused by Their Employee

1. A legal person or citizen shall compensate for the harm caused by their employee [rabotnik] while performing his labour (ministerial, official) duties.

As applied to the rules provided by the present Chapter, **citizens** shall be deemed to be employees if they carry out a work on the basis of a labour agreement (contract), including citizens who carry out a work under a civil-law contract, if, in so doing, they acted or must have acted following the task of the respective legal person or citizen and under his control over safe performance of works.

S.a. Art.402 unnd 403 ZGB (Haftung in Sonderbeziehungen: Arbeiter, andere Dritte)

Lit. ZGB 2000

SECTION THREE: NON-CONTRACTUAL (DELICTUAL) LIABILITY

Article 6.264. Liability of an employer for damage caused by the fault of his employees

1. An employer shall be liable to compensation for damage caused by the fault of his employees in the performance of their service (official) duties.
2. For the purposes of this Article, employees are considered to be persons exercising their functions on the grounds of a labour or civil contract and acting under the supervision or in accordance with the orders of the corresponding legal or natural person.

Article 6.265. Liability to compensation for damage caused by others

1. Where damage is caused by a person, who is not an employee, acting under the orders of another person who is not his employer, it must be compensated solidarily by both persons concerned.
2. A represented person himself and the representative executing his mandate shall be solidarily liable to make compensation for the damage caused by the latter.

Ergebnis zu Thema 3: Haftung für Drittpersonen

- **Deutschland:**

Unterscheidung für Organhaftung (= Eigenhaftung, grds. ohne Einschränkung), Haftung bei schuld-r Sonderbeziehungen (§ 278: Zurechnung), Haftung für Drittpersonen bei Delikt (§ 831; vermutetes Eigenverschulden, Entlastung möglich)

- **Polen:**

Wie in D Sonderregel für Organhaftung. Im übrigen für DeliktsR grds. Entlastung leicht anders als im dt R (zB genügt Übertragung auf professionellen Dienstleister), es sei denn Überwachung ist vorgesehen.. Anwendung auf VertragsR unklar.

- **Litauen:** Regelung nur für DeliktsR, bei personellen Vorr. leicht andere Diff. als im dt. Recht (ArbN – andere), keine Entlastung vorgesehen. Anwendung auf VertragsR unklar.
- **Russland:** Wie in D getrennte Zurechnungsregeln für Dritte bei Delikt und in schuld-r Sonderbeziehungen. Grds. keine Entlastung vorgesehen. Im delikt. Bereich Zurechnung nur bei nat. P. (ähnlich wie D).

Grundregeln des Schadensrechts – Perspektive Osteuropa

- Totalrestitution oder Begrenzung des Umfangs des SEA. Herabsetzung im Einzelfall?
- Naturalrestitution oder Geldersatz
- Welche Schäden sind ersatzfähig?
- Personenschäden, Schäden am Eigentum, Vermögensschäden (Sonderfall entgangener Gewinn), immaterielle Schäden

Schadensrecht: Übersicht über einige Regelungen

• Poln. ZGB 1964

Art. 361 § 1 Wer zum Schadensersatz verpflichtet ist, haftet nur für die **normalen Folgen** der schadensstiftenden Handlung oder Unterlassung.

Art.362 Hat der Geschädigte an der Entstehung oder Vergrößerung des Schadens mitgewirkt, so wird die Schadensersatzpflicht den **Umständen** entsprechend und insbesondere dem **Grad des Verschuldens** beider Seiten entsprechend verringert

Art.363 § 1 Schadensersatz muss nach der Wahl des Geschädigten entweder durch Wiederherstellung des früheren Zustands oder durch Zahlung eines entsprechenden Geldbetrags geleistet werden. Ist die Wiederherstellung ... unmöglich oder würde sie für den Verpflichteten übermäßige Schwierigkeiten oder Kosten nach sich ziehen, so beschränkt sich der Anspruch ... auf eine **Geldleistung**.

Art.440 In den Beziehung zwischen natürlichen Personen **kann der Umfang der Schadensersatzpflicht den Umständen entsprechend begrenzt werden**, wenn die Grundsätze des gesellschaftlichen Zusammenlebens unter Berücksichtigung des Vermögensstands des Geschädigten oder des für den Schaden Verantwortlichen eine solche Begrenzung erfordern.

• Russ. ZGB

Im Allgemeinen Teil des ZGB: Art.15 Schadensersatz

1. The person whose right has been violated can demand that the **losses** (ubytki) inflicted on him be **compensated** for, unless the law or contract stipulates a smaller recovery.
2. Losses imply the expenses that the person whose right had been violated incurred or will have to incur in order to restore the violated right, the loss or damage of his property (actual damage), as well as lost revenues this person could have received under normal conditions of civil circulation, had his right not been violated (lost profit).
If the right-breaker made gains in consequence of this, the victim has the right to demand that, besides other losses, the lost profit be recovered in the amount no less than such gains.

Teil III: SchuldR-AT, dort Kap.25 Haftung für Verletzung einer Verpflichtung, Art.393 – 406: gilt wohl grds. nur im Rahmen bestehender Schuldbeziehungen, aber uU Analogie denkbar.

Kap.59 Unerlaubte Handlungen (Art.1064 ff) enthalten einige Sondervorschriften zum SchadensR, z.B.

Article 1082. Procedures to Compensate for Harm

When satisfying a claim for compensation for harm, the court proceeding from circumstances shall obligate the person responsible for the ... harm to compensate for the harm **in kind** (provide a thing of the same kind and quality, repair the damaged thing, etc.) **or compensate** for losses caused (Article 15[2]).

Article 1083. Allowing for Fault of Victim and Property Status of Person Who Has Caused Harm

2. If **gross negligence** of the victim himself has favoured the occurrence or growth of the harm, the amount of compensation must be reduced depending on the degree of fault of the victim and the harm causer.
3. **A court may reduce the amount of compensation for the harm caused by a citizen, taking into account his property status, except in instances where harm has been caused by an intentionally committed action.**

Schadensrecht: Übersicht über einige Regelungen

Estn. ObligationenrechtsG 2001

Chapter 7 COMPENSATION FOR DAMAGE

§ 127. Purpose and extent of compensation for damage

§ 128. Types of damage subject to compensation

§ 129. Compensation for patrimonial damage upon causing death

§ 130. Compensation for damage in case of health damage or bodily injury

§ 131. Compensation for patrimonial damage in case of deprivation of liberty or violation of personality rights

§ 132. Compensation for damage in case of destruction, loss of or damage to thing

§ 133. Compensation for damage caused by environmentally hazardous activities

§ 134. Specifications for compensation for non-patrimonial damage

§ 135. Offsetting price differences

§ 136. Manner of compensation for damage

§ 137. Compensation for damage paid by several persons

§ 138. Common liability for damage

§ 139. Damage due in part to aggrieved person

§ 140. Limits on compensation for damage

Chapter 53 UNLAWFUL CAUSING OF DAMAGE, §§ 1043 - 1067 : enthalten praktisch keine Regelungen zum SchadensR

Einzelthemen aus dem SchadensR zum Vergleich

- **Thema 1: Anwendungsbereich des SchadensR**
- **Thema 2: Totalrestitution oder Teilrestitution (Begrenzung des Ersatzes)**
- **Thema 3: Naturalrestitution oder Geldersatz**
- **Thema 4: Schadenspositionen**

Thema 1: Anwendungsbereich des SchadensR

- **Dt. BGB**

§§ 249 ff gelten für alle SEAs (insbes. sowohl aus Vertrag als auch aus Delikt); daneben einzelne Sondervorschriften im DeliktsR, z.B. §§ 842 - 846.

- **Poln. ZGB 1964**

§ 361 – 363 (in den „Allgemeinen Vorschriften“ des SchuldR; nicht identisch mit SchuldR-AT im dt. Sinn) gelten für alle SEAs. Beschränkt auf wenige Regelungen: Umfang des Schadensersatzes, Mitverschulden, Art der Leistung des Schadensersatz
Weitere Vorschriften zum SchadensR in besonderen Abschnitten, zB im DeliktsR § 417/2, 440, 444, 445, 446, 446/1, 447 448.

- **Estn. ObligationenRG 2001**

Kap.7 dieses Gesetzes regelt SchadensR sehr systematisch und detailreich. Gilt für alle SEAs. Kaum Sonderregeln zum SchadensR in anderen Abschnitten.

- **Russ. ZGB (Teil 2) 1995**

Art.15 ZGB gilt für alle SEAs, Art.393 ff nur im Rahmen bestehender schuld-r Beziehungen, Art.1064 ff enthalten recht ausführliche Regelungen zum SchadensR bei Delikten. Analogie in anderen Feldern des SchuldR wäre denkbar.

Thema 2: Totalrestitution oder Teilrestitution

- **Poln. ZGB 1964**

§ 361 § 2 Der Schadensersatz umfasst mangels abweichender Gesetzesvorschriften oder Vertragsvereinbarungen ... die Einbußen, die der Geschädigte erlitten hat sowie die Vorteile, die er hätte erzielen können, wenn ihm der Schaden nicht entstanden wäre.

Art.440 In den Beziehungen zwischen natürlichen Personen kann der Umfang der Schadensersatzpflicht den Umständen entsprechend begrenzt werden, wenn die **Grundsätze des gesellschaftlichen Zusammenlebens** unter Berücksichtigung des **Vermögensstands des Geschädigten oder des für den Schaden Verantwortlichen** eine solche Begrenzung erfordern.

Estn. ObligationenRG 2001

§ 127. Purpose and extent of compensation for damage

(1) The **purpose of compensation for damage** is to place the aggrieved person in a situation as near as possible to that in which the person would have been if the circumstances which are the basis for the compensation obligation had not occurred.

(2) Damage shall not be compensated for to the extent that prevention of damage **was not the purpose of the obligation or provision** due to the non-performance of which the compensation obligation arose.

Ergebnis zu Thema 2: Totalrestitution oder Teilrestitution

- **Dt. BGB:**

Nach § 249 ff gilt Grundsatz der Totalrestitution, aber Begrenzung u.U durch Schutzzweck der Norm, Mitverschulden etc.

- **Estn. ObligationenRG:** dem dt Recht sehr ähnlich, zudem klar ausformuliert.

- **Poln. ZGB 1964**

§ 361 geht von Totalrestitution aus, aber Minderung bei Mitverschulden (§ 362) und bei Interessenabwägung gem. § 440 (nur zwischen natürlichen Personen!)

Thema 3: Naturalrestitution oder Geldersatz

Poln. ZGB 1964

§ 363 § 1 Schadensersatz muss nach der Wahl des Geschädigten entweder durch Wiederherstellung des früheren Zustands oder durch Zahlung eines entsprechenden Geldbetrags geleistet werden. Ist die Wiederherstellung ... unmöglich oder würde sie für den Verpflichteten übermäßige Schwierigkeiten oder Kosten nach sich ziehen, so beschränkt sich der Anspruch ... auf eine Geldleistung.

Lit. ZGB 2000

CHAPTER XIII: CIVIL LIABILITY

SECTION ONE: GENERAL PROVISIONS

Article 6.245. Concept and kinds of civil liability

1. Civil liability is a **pecuniary** obligation one party of which shall have the right to claim for compensation of damages (damage) or demand payment of the penalty (fine, interest), and the other party shall be bound to make compensation for damages (damage) arising therefrom, or pay the penalty (fine, interest).
2. Civil liability is of two kinds: contractual liability and non-contractual (delictual) liability.
3. Contractual liability is a **pecuniary** obligation resulting from a failure to perform a contract or from its defective performance where one party of the obligation has the right to claim for compensation of damages or demand payment of penalty (fine, interest), and the other party is bound to make compensation for damages, or to pay penalty (fine, interest) caused by the failure to perform the contract, or by a defective performance thereof.
4. Non-contractual (delictual) liability is a **pecuniary** obligation which is not related with contractual relations, except in cases where it is established by laws that delictual liability shall also result from damage related with contractual relations.

Ergebnis zu Thema 3: Naturalrestitution oder Geldersatz

Poln. R: überläßt die Entscheidung zwischen Naturalrestitution und Geldersatz grds. dem Geschädigten. **Litauisches Recht: Schadensersatz grds. nur als Geldersatz.**

Vergleiche selbst das poln. und das litauische Recht mit:

- **deutschem BGB**
- **estn. ObligationenRG 2001**
- **russ. ZGB (Teil 1 und 2)**

Fragen zum Vergleich:

- Welche Lösung ist die einfachste, klarste? Gibt es Bedenken gegen diese Lösung?
- Nach welchem Recht werden die Interessen des Geschädigten am stärksten geschützt?
- Welches Recht erscheint in bezug auf die Abwägung der Interessen des Geschädigten und des Schädigers (und ggf. Dritter oder der Öffentlichkeit) am überzeugendsten?

Thema 4: Erstattungs-fähige Schadenspositionen

Estn. ObligationenRG 2001

§ 128. Types of damage subject to compensation

- (1) Damage subject to compensation may be patrimonial or non-patrimonial.
- (2) **Patrimonial damage** includes, primarily, direct patrimonial damage and loss of profit.
- (3) **Direct patrimonial damage** includes, primarily, the value of the lost or destroyed property or the decrease in the value of property due to deterioration even if such decrease occurs in the future, and reasonable expenses which have been incurred or will be incurred in the future due to the damage, including reasonable expenses relating to prevention or reduction of damage and receipt of compensation, including expenses relating to establishment of the damage and submission of claims relating to compensation for the damage.
- (4) **Loss of profit** is loss of the gain which a person would have been likely to receive in the circumstances, in particular as a result of the preparations made by the person, if the circumstances on which compensation for damage is based would not have occurred. Loss of profit may also include the loss of an opportunity to receive gain.
- (5) **Non-patrimonial damage** involves primarily the physical and emotional distress and suffering caused to the aggrieved person.

§ 133. Compensation for damage caused by environmentally hazardous activities

- (1) If damage is caused by environmentally hazardous activities, damage related to deterioration in environmental quality shall also be compensated for in addition to the damage caused to persons or the property thereof. Expenses relating to preventing an increase in the damage and to applying reasonable measures for mitigating the consequences of the damage, and the damage arising from the application of such measures shall also be compensated for.

§ 134. Specifications for compensation for non-patrimonial damage

- (2) In the case of an obligation to compensate for damage arising from depriving a person of liberty, causing bodily injuries to or damage to the health of a person or violation of other personality rights, including defamation of a person, the aggrieved person shall be paid a **reasonable amount** of money as compensation for **non-patrimonial damage**.

Thema 4 (Forts.): Erstattungsfähige Schadenspositionen

Russ. ZGB

Art.15 Compensating for losses

1. The person whose right has been violated can demand that the losses (ubytki) inflicted on him be compensated for, unless the law or contract stipulates a smaller recovery.
2. Losses imply the expenses that the person whose right had been violated incurred or will have to incur in order to restore the violated right, the loss or damage of his property (**actual damage**), as well as lost revenues this person could have received under normal conditions of civil circulation, had his right not been violated (**lost profit**).

If the right-breaker made gains in consequence of this, the victim has the right to demand that, besides other losses, the lost profit be recovered in the amount no less than such gains.

Article 151. Compensation of moral damage

If a citizen has been inflicted a moral damage (physical or moral sufferings) by actions, violating his personal non-property rights or infringing upon other non-material values in his possession, and also in other law-stipulated cases, the court may impose upon the culprit the duty to pay out monetary compensation for the said damage. When determining the size of compensation for the moral damage, the court shall take into consideration the extent of the culprit's guilt and other circumstances, worthy of attention. The court shall also take into account the depth of the physical and moral sufferings, connected with the individual features of the person, to whom the damage has been done.

Ergebnis zu Thema 3: Erstattungsfähige Schadenspositionen

- **Dt. Recht:**

Bei Vermögensschäden grundsätzlich umfassende Ersatzpflicht („Differenzhypothese“; sehr abstrakt, Einschränkungen ergeben sich weitgehend nur aus Rechtsprechung und Lehre). Differenzierung zwischen delikt. und vertragl. Haftung findet in §§ 249 ff keinen Ausdruck, wird aber z.B. in Bezug auf pos. und neg. Interesse in der Rspr. bejaht. Schwierige Streitfragen zur Abgrenzung von (grds. ersatzfähigen) Vermögensschäden und (grds. nicht ersatzfähigen) Nichtvermögensschäden. Im DeliktsR sind reine Vermögensschäden nicht stets ersatzfähig.

- **Estn. Recht:** sehr klare Struktur der Vorschriften, inhaltlich dem dt Recht sehr nahe. Interessante Sondervorschrift über Umweltschäden.

- **Russ. Recht:**

Allg. Vorschrift über Schadensersatz für Vermögensschäden (Art.15 ZGB) ist dem dt. Recht grds. ähnlich, aber viel knapper und daher in vieler Hinsicht auslegungsbedürftig. Separate Sonderregelung über (ausnahmsweisen) Ersatz von Nichtvermögensschäden (Art.151 ZGB). Außerdem zahlreiche Sondervorschriften zum SchadensersatzR im russ. SchuldR AT und SchuldR BT, zB im DeliktsR, mit Frage Verallgemeinerungsfähigkeit. In Art.15 ZGB Verletzergewinn als Element des Schadensersatzes (Mindestersatz)!